

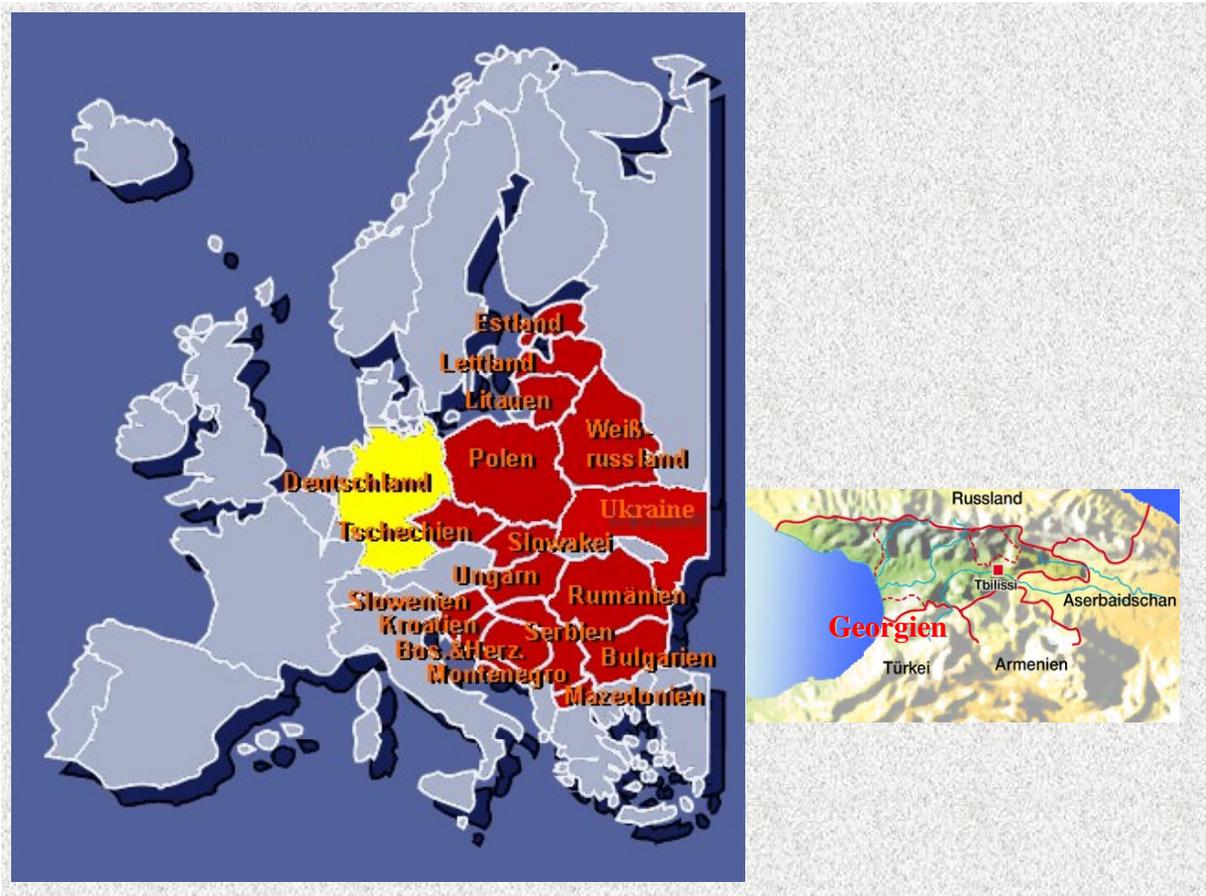


DEUTSCHE GESELLSCHAFT FÜR UROLOGIE E.V.

Deutsche Gesellschaft für Urologie e.V.
Uerdinger Str. 64
40474 Düsseldorf

Vorsitzender: Prof. Dr. Paolo Fornara

Koordinatorin: Daniela Münzenmaier



Jahresbericht 2004/2005

**West-Ost-Kommission
Ressort Internationale Beziehungen**

**Wir danken allen bisherigen
Sponsoren & Förderern
der West-Ost-Kommission der
Deutschen Gesellschaft für Urologie e.V.**

Alfried Krupp von Bohlen und Halbach – Stiftung
Apogepha

Bayrische Urologische Gesellschaft e. V.

Berliner Urologische Gesellschaft e. V.

Brandenburgische Gesellschaft für Urologie e. V.

Else-Kröner-Fresenius-Stiftung

Farco-Pharma

Friedrich Krupp AG – Hoesch

Karl Storz GmbH & Co.KG

Nordrhein-Westfälische Gesellschaft für Urologie e. V.

Olympus Deutschland GmbH

Sächsische Gesellschaft für Urologie e. V.

Südostdeutsche Gesellschaft für Urologie e. V.

Südwestdeutsche Gesellschaft für Urologie e.V.

Vereinigung der Mitteldeutschen Urologen e.V.

Vereinigung der Norddeutschen Urologen e.V.

West-Ost-Kommission

Personelle Zusammensetzung

Vorsitzender:

Univ. Prof. Dr. Paolo Fornara, Halle/Saale



Direktor der Universitätsklinik und Poliklinik für Urologie
der Medizinischen Fakultät der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg
Ernst-Grube-Str. 40, 06120 Halle/Saale
Tel.: +49/345/5571446, Fax: +49/345/5571783
paolo.fornara@medizin.uni-halle.de

Koordinatorin:

Daniela Münzenmaier



Deutsche Gesellschaft für Urologie e. V.
Uerdinger Straße 61, 40474 Düsseldorf
Tel.: +49/211/516096-14, Fax: +49/211/516096-60
muenzenmaier@dgu.de

Schatzmeister:

Prof. Dr. med. Darko Kröpfl



Chefarzt der Klinik für Urologie, Kliniken Essen-Mitte,
Evang. Huysens-Stiftung, Knappschaft gGmbH
Henricistraße 92, 45136 Essen
Tel.: +49/201/174-2100, Fax: +49/201/174-2108
d.kroepfl@klinikum-essen-mitte.de

Prof. Dr. med. Andreas Gross



Chefarzt Abteilung für Urologie, AK Barmbek
Rübenkamp 148, 22291 Hamburg
Tel.: +49/40/63853443, Fax: +49/40/63852164
andreas.gross@ak-barmbek.lbk-hh.de

Prof. Dr. med. Tilman Kälble



Direktor der Klinik für Urologie und Kinderurologie, Städt. Klinikum Fulda
Pacelliallee 3-5, 36043 Fulda
Tel.: +49/661/845951, Fax: +49/661/845951
t.kaelble@klinikum-fulda.de

PD Dr. med. Maurice Stephan Michel



Leitender Oberarzt der urologischen Universitätsklinik Mannheim
Klinikum Mannheim gGmbH
Postfach 100023, 68135 Mannheim
Tel.: +49/621/3834129, Fax: +49/621/3834001
maurice-stephan.michel@uro.ma.uni-heidelberg.de

MU Dr. Mario Zacharias, Halle/Saale



Oberarzt der Universitätsklinik und Poliklinik für Urologie der Medizinischen
Fakultät der Martin-Luther-Universität Halle-Wittenberg
Ernst-Grube-Str. 40, 06120 Halle/Saale
Tel.: +49/345/5571270, Fax: +49/345/5574235
mario.zacharias@medizin.uni-halle.de

West-Ost-Kommission

Koordinatoren der Partnerländer

Prof. Borys, Ukraine
Prof. Breza, Slowakische Republik
Dr. Constantiniu, Rumänien
Prof. Dervishi, Kosovo
Dr. Georgiev, Mazedonien
Dr. Kassim, Weißrussland
Dr. Kisner, Slowenien
Dr. Liberts, Lettland
Dr. Lovasz, Ungarn
Prof. Mladenov, Bulgarien
Dr. Morávek, Tschechische Republik
Prof. Nikolic, Serbien und Montenegro
Dr. Ostrowski, Polen
Dr. Susic, Kroatien
Prof. Stojkov, Jugoslawien
Dr. Tchanturaia, Georgien
Dr. Timberg, Estland
Dr. Varpiovas, Litauen

Korrespondenzadressen der Koordinatoren:

Prof. Dr. med. Yuriy Borys
Klinik für Urologie der Mediz.
D. Halyzky-Nationaluniversität Lwiw
Nekrasow-Str. 6
79010 Lwiw
UKRAINE
Tel.: +38/0322/755550, Fax:+38/0322/755550
bborys@mail.lviv.ua

Prof. Dr. med. Jan Breza
Urologische Klinik der Komensky Universität
Limbova Strs 5
83305 Bratislava
SLOWAKEI
Tel.: +421/2/59544579, Fax: +421/2/59543578
janbreza@hotmail.com

Dr. Radu Constantiniu
Fundeni Clinical Institute
Urology Department
Sos. Fundeni Nr. 258 Sector 2
022328 Bukarest
RUMÄNIEN
Tel.: +4021/2407570, Fax: +4021/2407570
raduconstantiniu@yahoo.com

Prof. Lutfi Dervishi
Urologie Klinik
Lagja e Univerzitetit Nr. 38
Unmik Post (via Zürich)
Pristina
KOSOVO
Tel.: 0037744501699, Fax: 0038138553992
lutfi_d@hotmail.com

Dr. med. V.B. Georgiev
Naroden front 33/45
1000 Skopje
MAZEDONIEN

Dr. med. Anatoli Kassim
Chefarzt des Klinikums, Urologe
Gomeler Gebietsklinikum
Lisukowich 5
246029 Gomel
WEIBRUSSLAND
Tel.: (375) 232486279, Fax: (375) 232485562
reghosp@gomel.unibel.by / kasim@gomel.unibel.by

Dr. med. K. Kisner
General Hospital Maribor
Lublijanska 5
2000 Maribor
SLOWENIEN

Dr. med. Guntars Liberts
Staatliche Kliniken u. P. Stradins
Urologische Abteilung
Pilsonu str. 13
RIGA
LV - 1002
LETTLAND
Tel.: +371/9263265, Fax: +371/7069951
drliberto@hotmail.com

Dr. med. Sandor Lovasz
Urologische Klinik der
Semmelweis Universität
Üllői Str. 78/B.
1082 Budapest
UNGARN
Tel.: +36/1/2100330, Fax: +36/1/2100305
lovasz.sandor@urol.sote.hu

Assoc. Prof. Dimitar Mladenov
Medical University
Clinic of Urology
1, "St. Georgi Sofiiski" str.
1413 Sofia
BULGARIEN
Tel.: +359/2/9295072, Fax: +359/2/9295072
dmladenov@excite.com

Dr. Petr Morávek
Urologická Klinika
Sokolská ul. 408
50005 Hradec Králové
TSCHECHISCHE REPUBLIK
Tel.: +420/49/5833646, Fax: +420/49/5832096
moravek@fnhk.cz

Prof. Dr. Jovan Nikolic
Clinic of Urology
Resavska 51
11000 Belgrade
SERBIEN UND MONTENEGRO
Tel.: +381113615135, Fax: +381112659460

Dr. Ireneus Ostrowski
Szpital Specjalistyczny - Pulawy
Oddzial Urologii
Ul. Bema 1
24-100 Pulawy
POLEN
irekostrowski@op.pl

Dr. Hrovje Sosic
Department of Urology
Clinical Medical Centre-Rebro
Kišpatičeva 12
10000 Zagreb
KROATIEN

Prof. Dr. Sci. Jovan Stojkov
Medicinski Fakultet
Upravnik Klinike Za
Urologiju
Hajduk Veljkova 1
21000 Novi
YUGOSLAWIEN
uro.stoj@eunet.yu

Dr. Zaza Tchanturaia
National Centre of Urology
Tsinandali str. 9
0144 Tbilisi
GEORGIEN
Tel.: +995/99/507211, Fax: +995/32/774495
zaza@gua.org.ge

Dr. Gennadi Timberg
Tartu University Clinics
L. Puusepa Str. 8
51014 Tartu
ESTLAND
Tel.: +372/7/318250, Fax: +372/7/318255
gennadi.timberg@kliinikum.ee

Dr. med. E. Varpiotas
2. Klinik Kaunas
Urologische Abteilung
Eiveniu. 2
3040 Kaunas
LITAUEN

West-Ost-Kommission der DGU

Jahresbericht 2004/2005

Historische Zusammenhänge

Nach der deutschen Wiedervereinigung wurde die Notwendigkeit gesehen, eine gezielte Förderung, die individuellen Belange der osteuropäischen Länder betreffend, zu entwickeln. Daraufhin wurde auf Anregung des Vorstandes der Deutschen Gesellschaft für Urologie im Februar 1994 die Kommission Europa zur West-Ost-Förderung gegründet. In einer 1995 erfolgten Umfrage unter den Ordinarien für Urologie sowie den leitenden urologischen Chefärzten in Deutschland erklärte sich die Mehrheit der urologischen Abteilungen an Versorgungskrankenhäusern und der Universitätskliniken bereit, Hospitanten in ihren Einrichtungen aufzunehmen.

Die Mitglieder dieses Gründungsgremiums waren:

Vorsitzender:	Prof. Dr. J. Schubert, Jena
Stellv. Vorsitzender:	Prof. Dr. W. Knipper, Hamburg
Schatzmeister:	Prof. Dr. Haubensack, Minden
Sekretär:	Dr. Schanz, Jena

Die West-Ost-Kommission bietet einmal im Jahr den Koordinatoren die Möglichkeit, im Rahmen der Sitzung der West-Ost-Kommission auf dem alljährlichen DGU-Kongress wie auch im Rahmen des West-Ost-Forums organisatorische sowie natürlich auch medizinische Aspekte zu besprechen. Der Erfahrungsaustausch ist wertvoll für die Kollegen aus Osteuropa, aber auch verständlicherweise für die in Deutschland tätigen Urologen. Diese Treffen stellen zusätzlich eine Plattform für Begegnungen der mittlerweile in Deutschland langfristig arbeitenden Urologen mit den Vertretern ihrer Heimatländer dar. Eine erneute Vergrößerung der West-Ost-Kommission über die mittlerweile achtzehn Mitgliedsländer hinaus ist derzeit nicht vorgesehen und wird auch nicht für sinnvoll erachtet.

Hospitationen und Bewerbungsunterlagen

Finanzierung

Aufgrund der Einwerbung von Finanzmitteln über entsprechende Zuschüsse durch die urologischen Regionalgesellschaften und verschiedene Pharmaunternehmen können Hospitanten vermittelt werden. Die Hospitanten erhalten ein Stipendium in Höhe von 750,00 € pro Monat, darin sind folgende Leistungen inkludiert:

- die Kosten für die Reise ab der deutschen Grenze
- die erforderlichen Versicherungsabschlüsse
- die Kosten für Verpflegung, Unterkunft und Taschengeld
- sofern nötig Behördenkosten

Die entsprechenden Gelder werden von der DGU der Gastklinik überwiesen, die Zahlung der Beträge erfolgt somit über die Gastklinik direkt.

Ziel

Wesentliches Ziel der Kommission war und ist es, urologischen Nachwuchs aus den betreffenden Ländern ein entsprechendes Stipendiat für eine Hospitation in einer urologischen Klinik Deutschlands zu ermöglichen. Prinzipiell geht es um die Vermittlung spezieller Kenntnisse im Bereich operativer Techniken und moderner therapeutischer Verfahren. Andererseits entwickeln sich aus diesen Hospitationen mittlerweile langjährige Beziehungen zu den einzelnen urologischen Kliniken in Osteuropa, so dass sogar medizinische Fragen zwischen den entsprechenden Einrichtungen online diskutiert werden.

Zeitraumen

Die Kommission fördert Hospitationen mit einer einmonatigen bis dreimonatigen Aufenthaltsdauer (ein längerer Aufenthalt als 3 Monate ist nicht gestattet).

Hospitation

Der Stipendiat hat den Status eines Hospitanten (kein Gastarzt-Status), d. h. eine Integration in den Klinikbetrieb im Sinne einer arbeitserlaubnispflichtigen Erwerbstätigkeit ist nicht zulässig. Ein Hospitant ist lediglich zu Studien-, Fort- und Weiterbildungszwecken bei der Ausübung der Heilkunde durch andere anwesend.

Visum

Eine Visumpflicht besteht nur für die Teilnehmer aus Georgien, Jugoslawien, Kosovo, Mazedonien, Serbien, Ukraine und Weißrussland. Die Hospitanten erhalten ein entsprechendes Einladeschreiben der Deutschen Gesellschaft für Urologie.

Organisation

Nach Zusage der Hospitation erfolgt die Organisation des Aufenthaltes, terminliche Absprache sowie die Bereitstellung einer möglichst kostengünstigen Unterkunft normalerweise über die Gastklinik.

Bewerbungsverfahren

Die Ausschreibung für die Vergabe von Stipendien bzw. Hospitationen erfolgt jedes Jahr in den entsprechenden osteuropäischen urologischen Zeitschriften, was durch die Koordinatoren in den Ländern organisiert wird. Dabei verfügen diese Koordinatoren über standardisierte Bewerbungsvordrucke, die entsprechend allen Ländern zugänglich gemacht worden. Des Weiteren verfügen alle Koordinatoren über entsprechende Bewerbungsvordrucke für die einzelnen Stipendiaten in ihren Ländern. Die für eine Bewerbung erforderlichen Antragsunterlagen sind auf den folgenden Seiten dargestellt. Nach Durchsicht der Unterlagen durch den Koordinator werden diese von den Kommissionsmitgliedern begutachtet.

A N T R A G
auf Erteilung eines Stipendiums der West-Ost-Kommission der
Deutschen Gesellschaft für Urologie

1. ANGABEN ZUR PERSON

- 1.1. Familienname:.....
- 1.2. Geburtsname:.....
- 1.3. Vorname:.....
- 1.4. Anschrift:.....
- 1.5. Telefon:.....
- 1.6. Geburtstag:.....
- 1.7. Geburtsort und Geburtsland:.....
- 1.8. Staatsangehörigkeit:.....
- 1.9. Ausreichende deutsche Sprachkenntnisse? ja nein
- 1.10. Familienstand: ledig verheiratet geschieden
- 1.11. Name des Ehegatten:.....
- Geburtsort:.....
- Geburtsjahr:.....
- Anschrift:.....
- Staatsangehörigkeit:.....

2. ANGABEN ZUR AUSBILDUNG

2.1 Studium:

vonbis.....in.....

vonbis.....in.....

vonbis.....in.....

2.2 Ärztliche Prüfung am.....in

2.3 Haben Sie nach dem Recht Ihres Ausbildungs- oder Heimatlandes die ärztliche Ausbildung abgeschlossen und ist die uneingeschränkte Berufsberechtigung erteilt?

ja

nein

3. ANGABEN ÜBER ÄRZTLICHE TÄTIGKEITEN

Ärztliche Tätigkeiten im Heimatland seit abgeschlossener Ausbildung:

von.....bis.....als.....in.....

von.....bis.....als.....in.....

von.....bis.....als.....in.....

von.....bis.....als.....in.....

von.....bis.....als.....in.....

4. ANGABEN ÜBER GEWÜNSCHTE GASTKLINIK UND STIPENDIENZEITRAUM

4.1 In welchem Zeitraum möchten Sie Ihr Stipendium absolvieren?

Vom.....bis zum.....

4.2 Welche urologischen Fachgebiete sind bei Ihnen von besonderem Interesse?

.....

4.3 Möchten Sie Ihr Stipendium gerne in einer speziellen Gastklinik verbringen?

Wenn ja in welcher?

5. SONSTIGE ANGABEN

- 5.1 Sind Sie gerichtlich oder berufsgerichtlich vorbestraft? ja nein
- 5.2 Ist derzeit ein Verfahren nach 5.1 gegen Sie anhängig? ja nein

....., den

.....
(Eigenhändige Unterschrift des Antragstellers/der Antragstellerin)

BITTE REICHEN SIE ZU IHREM ANTRAG FOLGENDE UNTERLAGEN EIN:

1. Kurzer Lebenslauf
2. Nachweis über die abgeschlossene ärztliche Ausbildung
- in Kopie des Originals und in Kopie der Übersetzung
3. Zeugnisse über ärztliche Tätigkeiten nach der Ausbildung in von der Gemeindeverwaltung beglaubigter Kopie und ggf. Übersetzung
4. Pass in von der Gemeindeverwaltung beglaubigter Kopie
5. Nachweis über deutsche Sprachkenntnisse in Kopie

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an den Ihnen bekannten Vertreter der West-Ost-Kommission der Deutschen Gesellschaft für Urologie Ihres Landes.

Bitte senden Sie den vollständig ausgefüllten Antrag mit allen Anlagen zunächst an den Koordinator Ihres Landes und nach dessen Zustimmung an:

Deutsche Gesellschaft für Urologie e. V.
Ressort Internationale Beziehungen
West-Ost-Kommission
Koordinatorin Daniela Münzenmaier
Uerdinger Straße 64
40474 Düsseldorf
Tel.: +49/211/51609614
Fax: +49/211/51609660
Email: muenzenmaier@dgu.de

Bilanz der Arbeit der Kommission im Zeitraum September 2004-September 2005 und Ausblick

Erfolgreiche Spenden-Aktion deutscher Urologen im Kosovo (Pressemeldung)

Vor dem Hintergrund der katastrophalen medizinischen Versorgungslage im Kosovo setzt die Deutsche Gesellschaft für Urologie e.V. (DGU) mit einer Hilfslieferung endoskopischer Geräte neue Schwerpunkte in ihrem Engagement für moderne Medizin in Ost-Europa

Medizinische Hilfsgüter für das Kosovo: Anlässlich des Urologen-Kongresses Ende Mai in der kosovarischen Hauptstadt Pristina erreichte die Spende der Deutschen Gesellschaft für Urologie ihren Bestimmungsort. Unter großem Dank des Direktors der dortigen Universitätsklinik Professor Dr. Lutfi Dervishi überbrachte der Delegierte der DGU, Dr. Mario Zacharias, sechs Kisten voller urologischer Instrumente im Wert von 20.000 Euro, gespendet von Olympus Deutschland GmbH und der Karl Storz GmbH & Co KG. „Ein Tropfen auf den heißen Stein“, sagt Dr. Zacharias von der Universitätsklinik Halle-Wittenberg, sichtlich geschockt von den Eindrücken vor Ort. „Die Lage dort ist dramatisch. Das Kosovo ist auch sechs Jahre nach Kriegsende noch immer UN-Schutzzone und die medizinische Versorgungslage ist katastrophal.“ Oft fehlt es am Notwendigsten. „Ich habe Kliniken gesehen, in denen es nicht einmal einfachste urologische Untersuchungs-Instrumente gibt“, so der Mediziner. Sein Appell: „Wir müssen weiter helfen!“ Die Spenden-Aktion der deutschen Urologen ist Teil der Arbeit der West-Ost-Kommission der DGU unter der Leitung von Professor Dr. Paolo Fornara, Direktor der Universitätsklinik und Poliklinik für Urologie in Halle-Wittenberg, die den Aufbau moderner Gesundheitssysteme in den Ländern Ost-Europas unterstützt. „Die West-Ost-Kommission vermittelt vor allem Stipendien für Kollegen aus Ost-Europa in deutsche Kliniken“, sagt der Kommissionssekretär Dr. Zacharias. Mit der aktuellen Hilfssendung in das Kosovo leistete die West-Ost-Kommission der DGU nun erstmals eine Sachspende. Doch dabei soll es nicht bleiben.



Ausblick

Ziel der Kommission sollte es auch zukünftig sein, zu versuchen mindestens einmal jährlich eine Hilfsaktion in einem der osteuropäischen Partnerländer zu initiieren. Über dieses Projekt der West-Ost-Kommission werden Professor Fornara und Dr. Zacharias auf dem 57. Kongress der Deutschen Gesellschaft für Urologie vom 21. bis 24. September 2005 in Düsseldorf bei der Sitzung der West-Ost-Kommission berichten.

Personelle Änderung

Die Koordination und Betreuung der Belange der Kommission wird seit dem 17. Januar 2005 von Frau Daniela Münzenmaier zentral über die Geschäftsstelle der DGU abgewickelt, da der Verwaltungsaufwand aufgrund der zunehmenden Aktivitäten deutlich größer geworden ist.

Turnusgemäß wird es nach dem Kongress in Düsseldorf einen Wechsel im Vorsitz der West-Ost-Kommission geben. Nach einem Jahr des Übergangs übernimmt Herr Prof. Wirth die Leitung der West-Ost-Kommission, da Herr Prof. Fornara im Vorjahr aus dem Vorstand der DGU ausgeschieden ist.

DGU-Kongress 2004

West-Ost-Forum

„Urologische Funktionsdiagnostik des oberen und unteren Harntraktes“
Expertenmeinungen im Vergleich

Zachoval, Roman / Tschechien:

**Functional Examination of
Upper and Lower Urinary Tract –
Current Status in Czech
Republic**

Section for urodynamics, neurourology and
urogynecology of Czech Urological Society

MUDr. Roman Zachoval, PhD
Department of Urology
3rd Faculty Hospital Charles University Prague

Czech Urological Society

4 SECTIONS:

- for urodynamics, neurourology and urogynecology
- oncological
- andrological
- paediatric

**Section for urodynamics,
neurourology and
urogynecology**

OBJECTIVES:
to participate in management, organisation
and realisation:

- diagnostic approaches
- therapeutic approaches
- preventive care
- scientific research
- publications

**FORMS
OF ACTIVITY**

- expert opinions and counselling for The Board of Czech Urological Society
- cooperation with The Scientific Committee in the course of preparing programs for annual national congresses
- participation in The program of further urological education

Lovasz, Sandor / Ungarn

Urodynamic examinations of Upper Urinary Tract (UDUUT)



S. Lovász
Semmelweis University
Urological Department
Budapest



2004

UDUUT

Principle of urodynamic examinations
Examination of static and dynamic pressures in the urinary tract



Meaning of urodynamics in the praxis ?
Functional examination of lower urinary tract; evaluation of emptying the bladder and holding urine

2004

UDUUT

Physiologic animal examinations in the 1970-s and 80-s
Constantinou, Hrynczuk, Djurhuus

Human appliance:
Whitaker (1973) – Standard flow–pressure study
Ripley, Navarrete (1982) – Constant pressure–flow study
Navarrete (1982); Definition of urodynamics of upper urinary tract




Urodynamic studies of upper urinary tract could not spread widely

2004

UDUUT

Precondition of wide use of UDUUT :

Spreading method of percutaneous nephrostomy (from the mid 90-s)



examinations may become non-invasive

DEGREE OF URETERIC OBSTRUCTION?
Can it be objectively, quantitatively measured?

2004

Ostrowski, Irek / Polen

Urodynamics in Poland

Ireneusz Ostrowski

Department of Urology, Pulawy, Poland
Head of Department: Dr Janusz Ciechan

Department of Urology, Postgraduate Medical Education Centre, Warsaw, Poland
Head of Department: Prof. Andrzej Borowka

PTU – DGU collaboration (West-Ost Kommission der DGU)

- Professor Joachim Thüroff
- Professor Paolo Fornara
- Dr. Mario Zacharias
- Professor Peter Alken
- Priv. Doz. Stephan Maurice Michel

Fields of activity in urodynamics in Poland

- Urological training (EBU exam)
- Journals
- Workshops
- Conferences and Congresses
- Experimental studies

Urological training



Tchanturaia, Zaza / Georgien

DGU 56 Kongress, Wiesbaden, 22-25.09.04

Urodynamik in Georgien

Zaza Tchanturaia, Tbilissi, Georgien

Bevölkerung	5 mnl
Zahl der Urologen	247
Urodynamischer Messplatz	1
Uroflowmetrie	1

Urodynamischer Messplatz
in Nationalen Zentrum für Urologie
seit 1976

Urologischenklinik
der Medizinische Academie
Urodyn 1000 seit 1999

Urodynamischer Messplatz
in Nationalen Zentrum für Urologie

DISA
(Universal Indicator 51 B 00) bis 1990
Menuet seit 1991
Urodyn 1000 seit 1992

Wagner, Sigrid / Halle

Urologische Funktionsdiagnostik des oberen und unteren
Hamtraktes

Martin- Luther- Universität Halle
Direktor der Klinik: Prof. Dr. P. Fornara
Sigrid Wagner

56. Kongress der Deutschen Gesellschaft für Urologie
e. V.
22.-25.09.2004 Wiesbaden



Traditionelle Untersuchungsverfahren

- Sonographie
- Dopplersonographie, 3 D- Sonographie
- IVU
- Retrograde, antegrade Ureteropyelographie
- Cystogramm
- Retrogrades Urethrogramm
- CT, MRT, Nierenfunktionsszintigraphie, Angiographie



B-Mode Ultraschall



B Mode Ultraschall



Transplantat mit
extrakapsularem Hämatom

perirenal Abszess,
Transplantat und HB



West-Ost-Forum

57. Kongress der DGU, 21.09.2005, Düsseldorf

Thema: Aktuelle Aspekte der Diagnostik und Therapie des Prostatakarzinoms

Moderation

Fornara, Paolo / Halle
Gross, Andreas / Hamburg
Kälble, Tilmann / Fulda
Kröpfl, Darko / Essen
Wirth, Manfred / Dresden

Expertenmeinungen im Vergleich:

Referenten:

Breza, Jan / Bratislava (Slowakei)
Dervishi, Lutfi / Prishtina (Kosovo)
Jurczok, Andreas / Halle
Lovasz, Sandor / Budapest (Ungarn)
Mladenov, Dimitar / Sofia (Bulgarien)
Morávek, Petr / Králové (Tschechei)

West-Ost-Kommission
der DGU e.V.
Bericht 2004/2005

Hospitationen:

- 1995	8 Hospitationen
- 1996	18 Hospitationen
- 1997	7 Hospitationen
- 1998	16 Hospitationen
- 1999	12 Hospitationen
- 2000	12 Hospitationen
- 2001	10 Hospitationen
- 2002	11 Hospitationen
- 2003	18 Hospitationen
- 2004	14 Hospitationen
- 2005	19 Hospitationen

Gesamt: 135 Hospitationen

West-Ost-Kommission
der DGU e.V.
Bericht 2004/2005

18 Hospitationen:

Länderverteilung: 2005

- Bulgarien	2 Hospitationen
- Georgien	1 Hospitation
- Kosovo	2 Hospitationen
- Lettland	1 Hospitation
- Polen	3 Hospitationen
- Rumänien	1 Hospitation
- Serbien-Montenegro	1 Hospitation
- Slowakei	2 Hospitationen
- Ukraine	5 Hospitationen
- Weißrussland	1 Hospitation

West-Ost-Kommission
der DGU e.V.
Bericht 2004/2005

Was wurde erreicht?

-Zentrale Koordination und Organisation der Belange
der West-Ost-Kommission durch Frau Münzenmaier in
der Geschäftsstelle der DGU in Düsseldorf

--

West-Ost-Kommission
der DGU e.V.
Bericht 2004/2005

Zukünftig:

-Prof. Wirth übernimmt den Vorsitz der West-Ost-
Kommission
- Jährlich stattfindende Hilfsaktion in einem
osteuropäischem Partnerland / Koordination über Frau
Münzenmaier und Herrn Dr. Zacharias

West-Ost-Kommission
der DGU e.V.
Bericht 2004/2005

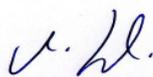
**58. Kongress der Deutschen
Gesellschaft für Urologie e. V.**

20. – 23.09.2006

Congress Center Hamburg



Prof. Dr. P. Fornara
Vorsitzender



MU Dr. M. Zacharias



Daniela Münzenmaier
Kordinatorin